

Fitting instructions

Make: Kia

Picanto 3Drs + 5Drs; 2011-2015

Type: 5511



Couplings class: A50-X



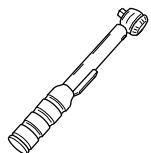
Approved

Approved

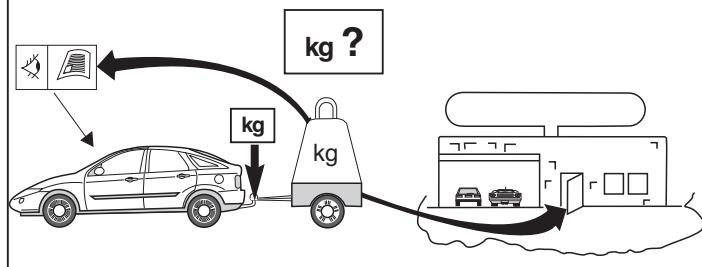
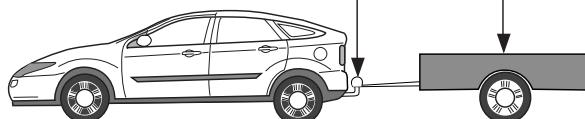
ECE/R55

E11 55R 018351

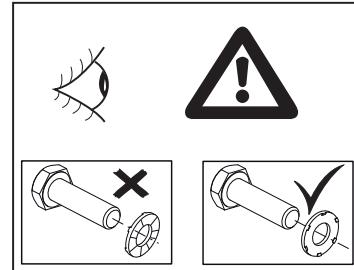
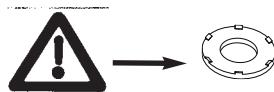
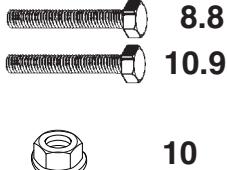
0km



1000km

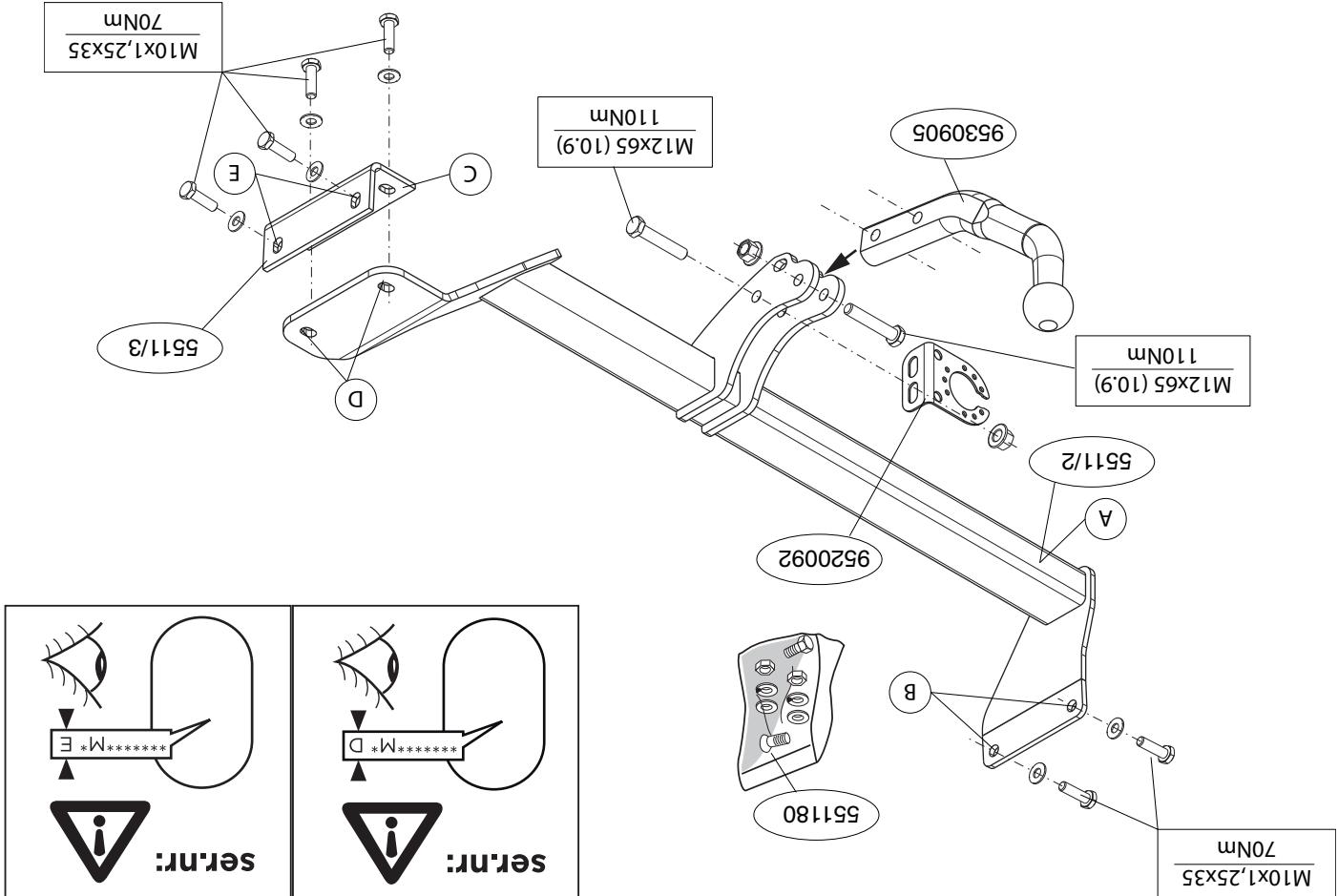


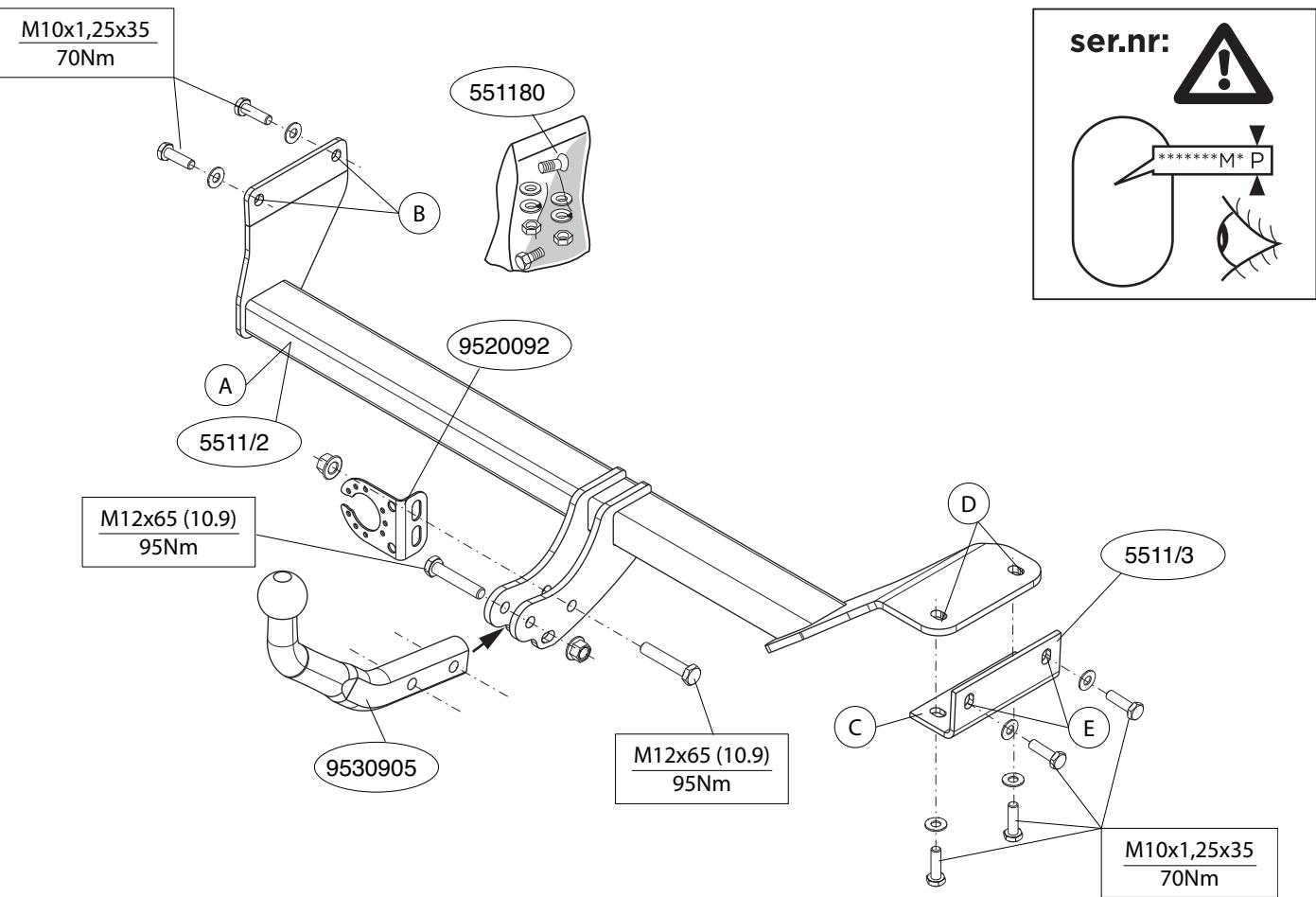
D-Value: 5,5 kN



© 551170/01-05-2015/1

© 551170/01-05-2015/14





© 551170/01-05-2015/3

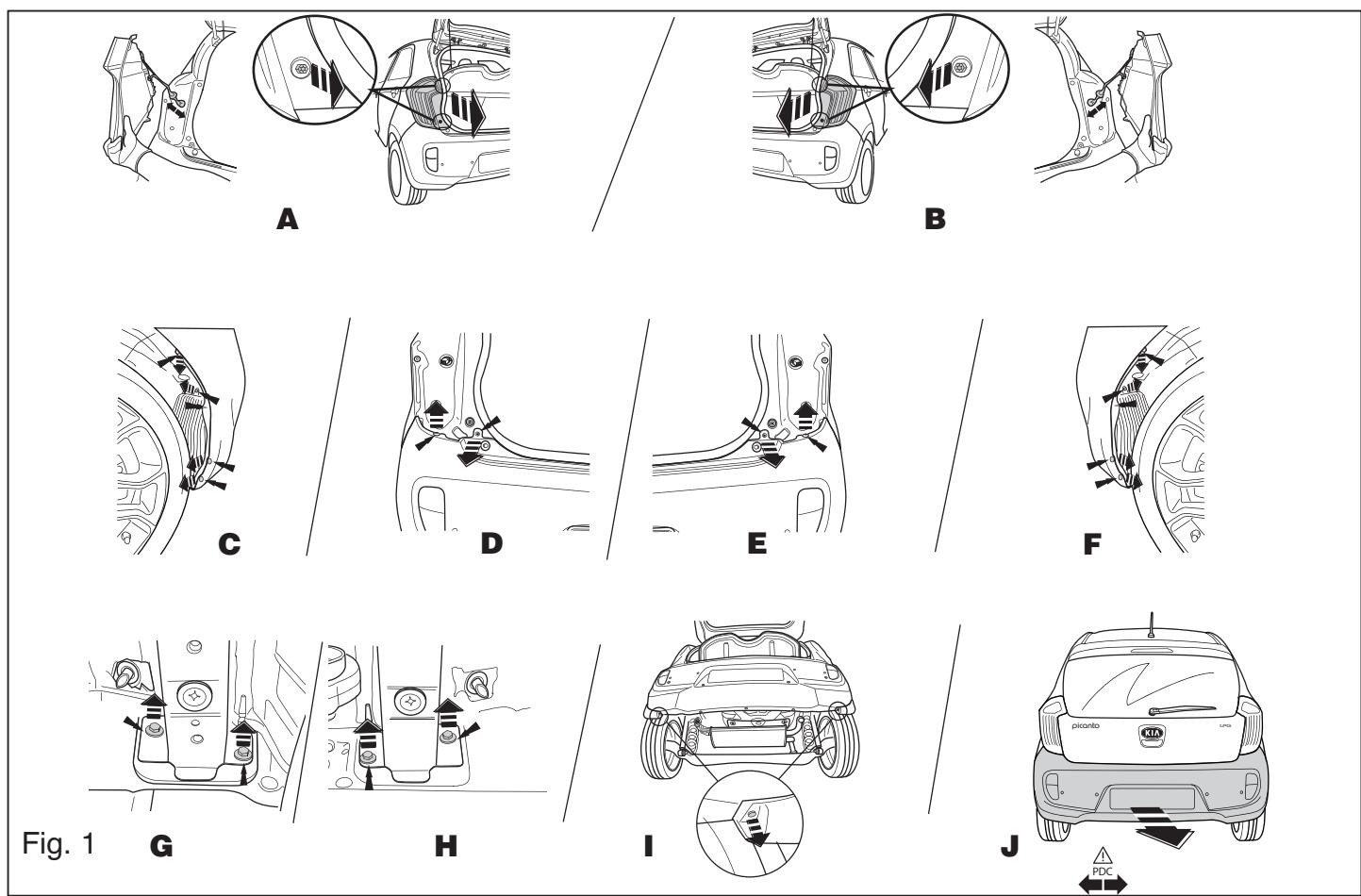


Fig. 1

© 551170/01-05-2015/12

- * Consult your dealer for the maximum tolerated pull weight and ball hitch pressure of your vehicle.
- * Remove the insulating material from the contact area of the fitting points.
- * The dealer should be consulted for possible necessary adjustment(s) "of the vehicle".
- * All measurements are in mm!

NOTE:

* Should this installation process entail the cutting of the bumper - consider responsibility prior to completion. Brink Towing Systems do not accept return MUST be obtained by the installer engineer of the customer's motion. Should this installation process entail the cutting of the bumper - consider responsibility prior to completion. Brink Towing Systems do not accept responsibility for any matters arising as a result of this miscommunication.

For dismounting and fitting the vehicle parts, see the site handbook.

For fitting instructions and attaching the method, see drawing.

1. For 5DRs vehicles, the following applies: Remove the rear-right unit. Remove the towring eye at left and right of the vehicle; this will not be replaced.
2. Remove the bumper and the steel buffer beam from the vehicle. See fig. 1.
3. Fit the member section A hand-tight at points B on the chassis beams.
4. Position support C and attach it at points D and E.
5. Fit the ball hitch, including socket plate.
6. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing.
7. For 5DRs vehicles, the following applies: Replace the items removed in step 1.

Before you start the fitting you must check the type plate to determine which sketch, in the fitting instruction, is applicable.

GB FITTING INSTRUCTIONS:

Before you start the fitting you must check the type plate to determine which sketch, in the fitting instruction, is applicable.

Having mounted the bumper and the steel buffer beam from the vehicle, remove the rear-right unit. Remove the towring eye at left and right of the vehicle; this will not be replaced.

- * Brink is niet aanspakkelijk voor de schade die het direct of indirekt gevolg heeft van onjuiste montage, daaromder begrepen gebrek van niet-geschikte werkplaats handelidings dienst na montage bij de plastic dozen uit de puntaasmoezen.
- * Verwijder "indien aanwezig" de plastic dozen uit de puntaasmoezen.
- * Brandstofleidingen niet worden geraakt.
- * Bij het boren diert men er zorg voor te dragen, dat elektriciteits-, rem- en deeler te raadplegen.
- * Voor evenueel noodzakelijke aanpassing(en) "van het voertuig" dient men de deeler te raadplegen.
- * Indien op de bevestigingspunten een buiten of anti-druendrag aanwezig is, diert deze verwijderd te worden.
- * Indien de deeler bevestigingspunten een buiten of anti-druendrag aanwezig is, diert deze verwijderd te worden.
- * Voor evenueel noodzakelijke aanpassing(en) "van het voertuig" dient men de deeler te raadplegen.

BELANGRIJK:

Raadpleeg voor montage en bevestigingsmiddelen de schets.

- * Werkplaats handboek.
- * Raadpleeg voor demontage en montage van voertuig onderdelen het werkplaats handboek.
- * Voor 5DRs voertuigen geldt: Helpblads het onder punt 1 verwijderde.
- 1. Demonteren de kogelstelling inclusief steekplaat.
- 2. Demonteren het bulkgedeelte A op de punten B handvast aan de chassis-balken.
- 3. Demonteren het bulkgedeelte A op de punten B handvast aan de chassis-balken.
- 4. Plaats stuur C en bevestig deel op de punten D en E.
- 5. Monteer de kogelstelling inclusief steekplaat.
- 6. Draai alle bouten en moeren oerkerkomsig schets vast.
- 7. Vervolgen.

Voor 5DRs voertuigen geldt: Demonter de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig, deze komt te liggen.

Demonteer links en rechts het sleepoog van het voertuig, deze komt te liggen.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche units.

Werkzaamheden in de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Zie figuur 1.

Demonteer de bumper inclusief de stalen stoobalk van het voertuig.

Demonteer de achterliche

* **Do not drill through electrical-, brake- or fuel lines.**

* Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.

* This fitting instruction has to be enclosed in the vehicle documents after fitting the towbar.

* Brink is not liable for damage caused directly or indirectly by incorrect assembly, including the use of unsuitable tools, the use of other assembly methods and means than the ones outlined, and the incorrect interpretation of these assembly instructions.

D

MONTAGEANLEITUNG:

Vor Beginn des Einbaus ist anhand der Typplakette der Anhängekupplung festzustellen welches Bild in der Einbauanleitung maßgebend ist.

1. **Für 5Drs-Fahrzeuge gilt:** Die Rücklichter abmontieren. Die Stoßstange einschließlich des stählernen Stoßbalkens vom Fahrzeug abmontieren. Siehe Abbildung 1.
2. Links und rechts die Abschleppöse vom Fahrzeug abmontieren. Diese wird nicht mehr benötigt.
3. Den Trägerteil A bei den Punkten B halbfest an den Fahrgestellträger montieren.
4. Die Halterung C anlegen und bei den Punkten D und E befestigen.
5. Die Kugelstange einschließlich Steckdosenplatte montieren.
6. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Abbildung festdrehen.
7. **Für 5Drs-Fahrzeuge gilt:** Das unter Abschnitt 1 Entfernte wieder anbringen.

Für die Demontage und Montage von Fahrzeugteilen das Werkstatt-Handbuch zu Rate ziehen.

Für die Montage und die Befestigungsmittel die Skizze zu Rate ziehen.

HINWEISE:

* Für (eine) eventuell erforderliche Anpassung(en) "des Fahrzeugs" ist

der Händler zu Rate zu ziehen.

* Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz, Hohlraumkonserverung (Wachs) und Antidröhnenmaterial entfernt werden.

* **Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell vorhandene Leitungen beschädigt werden können.**

* Alle Bohrspäne entfernen und gebohrte Löcher gegen Korrosion schützen.

* Entfernen Sie "falls vorhanden", die Plastikkappen von den Punktschweißmuttern.

* Für das höchstzulässige Zuggewicht und der erlaubte Kugeldruck Ihres Fahrzeugs ist Ihr Händler zu befragen.

* Die Quetschmuttern müssen nach einem späteren lösen der Muttern gegen neue ausgetauscht werden, da ansonsten die Sicherungswirkung nicht mehr garantiert ist!

* Brink haftet nicht für Schäden, die als direkte oder indirekte Folge einer nicht ordnungsgemäßen Montage auftreten, darunter fallen auch die Benutzung von ungeeigneten Werkzeugen, andere als die vorgeschriebenen Montageverfahren und Montagemittel sowie eine fehlerhafte Interpretation der betreffenden Montageanweisung.

F

INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

Avant de commencer le montage veuillez vérifier la plaque signalétique de l'attelage afin de déterminer la figure correspondante dans la notice de montage.

1. **Pour les modèles 5Drs:** Démonter les feux arrière. Déposer le pare-chocs du véhicule y compris la traverse en acier. Voir la figure 1.
2. Démonter l'anneau de remorquage du véhicule à gauche et à droite ; il ne sera plus utilisé.
3. Monter la partie A de la poutre sur les longerons de châssis, en serrant à la main, à l'emplacement des points B.
4. Positionner le support C et le fixer à l'emplacement des points D et E.
5. Monter la barre de la roulotte y compris la prise électrique.
6. Serrer tous les boulons et écrous conformément au schéma.
7. **Pour les modèles 5Drs:** Remettre en place les éléments déposés au point 1.

© 551170/01-05-2015/5

FONTOS

* Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjünk felvilágosítást kereskedőnkkel.

* Amennyiben a csatlakozási pontok bitumennel, vagy zajcsökkentő anyaggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.

* A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékéről tájékozódunk kereskedőnknel.

* **Fúrás során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a fék- és az üzemanyag-vezetékeket.**

* Amennyiben ponthegesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le róluk a miányag sapkát.

* A felszerelés után az útmutatót örizzük a gépjármű papírjaival együtt.

* A Brink nem vállal felelősséget a nem megfelelő szerelésből közvetlen vagy közvetett módon következő károkért. Ez vonatkozik a nem megfelelő szerszámok használatára, a leírtaktól eltérő módszerek és eszközök alkalmazására, valamint a szerelési útmutató téves értelmezé-

RUS РУКОВОДСТВО ДЛЯ МОНТАЖА:

Перед тем, как начинать монтаж, требуется проверить табличку с типом изделия для того, чтобы определить какую именно из иллюстраций в инструкции по установке нужно использовать.

1. **Для автомобилей 5Drs:** Снять оба блока задних фар. Снять бампер вместе со стальным буферным бруском автомобиля. См. рисунок 1.
2. Снять слева и справа буксировочное ухо автомобиля; оно больше не понадобится.
3. Установить секцию бруса А в точках В на балки шасси, закрепив ее не до конца.
4. Поставить кронштейн С и прикрепить его в точках D и E.
5. Установить Brink Connector.
6. Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными на рисунке.
7. **Для автомобилей 5Drs:** Поставить на место детали, снятые во время шага 1.

Для инструкций по снятию и установке деталей автомобиля, обращайтесь к руководству для работников гаражей.

Информацию о монтаже и средствах крепления вы найдете в схеме.

© 551170/01-05-2015/10

svého prodeje.

* **Při vrtání dbejte zvýšené pozornosti, zejména co se týče elektrických, brzdových a palivových kontaktů.**

* Pokud jsou na maticích bodového svařování plastová víčka, odstraňte je.

* Po montáži uschovějte tento manuál k ostatním dokladům vozidla.

* Společnost Brink neodpovídá za přímé ani nepřímé škody způsobené nesprávnou montáží, včetně použití nevhodných nástrojů, použití jiných metod montáže a prostředků než uvedených a nesprávným pochopením těchto pokynů k montáži.

H

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

Mielőtt rögzítené az eszközt, ellenőrizze a típusáblát, hogy a rögzítési útmutató alapján melyik ábra alkalmazandó.

1. **5Drs járművek esetén a tegye a következő t:** Távolítsa el a hátsó világítótesteket. Távolítsa el a járműről az ütközöt és az acél ütközőről. Lásd az ábrát 1.
2. Távolítsa el a vontatószemet a jármű bal és jobb oldalán; ez nem lesz lecserélve.
3. Illessze az A rúdelementet és szorítsa be kézzel a B pontokban az alváz tartóira.
4. Helyezze el az C támasztékot és illessze a D és E pontokhoz.
5. Szerelje fel a Brink Connector.
6. Szorítsa be az összes anyát és csavart a rajzon feltüntetett csavarónyomatékkig.
7. **5Drs járművek esetén a tegye a következő t:** Tegye vissza az 1. lépésben eltávolított darabokat.

A szétszerelés és a járműalkatrészek összeillesztése érdekében, lásd a munkahelyi kézikönyvet.

Az összeillesztési utasítás és a csatlakozási eljárás érdekében, lásd a rajzot.

For at vælge rigtigt spændingsmoment, er det vigtigt at aflese serienummeret på trykpladen, for at kunne vælge hvilket af de medsendte diagrammer der skal anvendes.

1. For DRs kørerjær gælder følgende: Demonter baglysenhederne.

2. Demonter til venstre og til højre kørerjærs tilslutningsstykke. Se fig. 1.

3. Demonter kofangeren, inklusive kørerjærs tilslutningsstykke. Se fig. 1.

DK

- * Korttakta din afterforslårer om fördonet eventuellt bär modiferas.
- * Om det finns ett biltumen - eller sötadmpande lägger vid kontaktytor skall detta avlägsnas.
- * Kontakta din afterforslärare för ditt fordon max. drägvlikt och tillåtna kältyck.
- * Vid borrhning skal man se till att elektrisk-, broms- og binansledninga er i takt med bilens original dokument.
- * Avlägsna de små plastlocken - om dessa finns - från punktsystemet ur -na.
- * Efter att dräget är monterat, placera monteringsanvisningen till samma.
- * Bänkskärsmedjor och proesser är de som beskrivs, samt teknikby tolkningar av dessa monteringsinstruktioner.

1. Pro vozidla s 5 Drs plati nasledujici: Odstranite tezne dok o na leve a prave casti vozidla, nebudou nahrazet schema I.

2. svetele. Odstranite naraznik o celovou nosníku narazniku z vozidla. Viz

3. na. Odstranite tezne naraznik o celovou nosníku narazniku z vozidla. Viz

4. podvozku. Umlistete vzpere C a pripevnete ji v bodech D a E.

5. Pripevnete Bimk Connecter.

6. Utechnete všechny matice a šrouby krouzivou silou uvedenou ve výkresu.

7. Pro vozidla s 5 Drs plati nasledujici: Vyjměte díly odstraněné v kroků se.

8. Prípadom montáž a montáž časti vozidla konzultujte montážní príručku.

9. Montážní pokyny a metoda preventívnej diel nájdete.

10. Použitie je potreba proviesť na vode upravy, obrate sa na svého profesionaľa.

11. Pokud je nutné montáž opäťte no asta tovym nášterem nebo vŕstvou našteru snížujúcu huk, odstráňte je.

12. Pro informačný o maximálnim nákladu povoleném k tazzni sa obratte na

POKYNY K MONTÁŽI CZ

- * Nama senenkuksen jalkien saliyettavalla yhdessä ajo-nuvola koskevien paperieiden kanssa.
- * Nama senenkuksen jalkien saliyettavalla yhdessä ajo-alueilla.
- * Bink ei ole vaille vastuussa viottumisesta, joka on suraan tal epäsuoraan alueellun tuotarista senenkuksesta, samoin kuin sopimattomien työkaluiden käytöstä, muiden kuin ohjeissa mainittujen asennusmenetelmien tai valineiden käytöstä sekä kyseisten asennusohjeiden varaintuiminaasta.

ASENNUSOHJEET:

- * Firmy Brink i DHL posiadają odzwierciedlające się w strategii poniesione pośrednio na skutek nowej strategii montażu, w tym uzycia nowego adresu cywilnego firmy, który jest skoncentrowany na nowym miejscu montażu.
- * Firma Brink posiada odzwierciedlające się w strategii poniesione pośrednio na skutek nowej strategii montażu, w tym uzycia nowego adresu cywilnego firmy, który jest skoncentrowany na nowym miejscu montażu.

3. Monter vangedelen A manuelt ved punkterne B på chassisvangerne.
4. Anbring støtten C og monter denne ved punkterne D og E.
5. Monter kuglestangen, inklusive kontaktplade.
6. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegning.
7. **For 5Drs køretøjer gælder følgende:** Monter de dele, som blev fjernet under punkt 1.

Rådfør for demontering og montage af dele til køretøjet arbejdsplads-håndbogen.

Rådfør for montage og montagemidler skitsen.

BEMÆRK:

- * Kontakt forhandleren i forbindelse med eventuelle påkrævede ændring(er) på køretøjet.
- * Undervognsbehandlingen skal fjernes de steder hvor trækket ligger an mod bilen.
- * Kontakt Deres forhandler for oplysninger om den maksimale trækraft og det tilladte kugletryk.
- * **Vær forsigtig ikke at bore i ledninger,-bremse eller benzinslange**
- * Fjern plasticpropperne "om de findes" fra de punktsvejsede mætrikker.
- * Brink er ikke ansvarlig for skade der direkte eller indirekte er forårsaget af forkert montage, herunder også beregnet brug af forkert værkøj og anvendelse af anden montagemetode og andre montagemidler end de foreskrevne samt fejtløkning af den medfølgende montagevejledning.
- * DENNE MONTERINGSVEJLEDNING SKAL MEDBRINGES VED SYN.

E INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

Antes de comenzar el montaje por favor, verifique la placa descriptiva del enganche con el fin de determinar la figura correspondiente en la reseña de montaje.

1. **Para los vehículos 5Drs se hará lo siguiente:** Desmontar las unidades de las luces traseras. Desmontar el parachoques inclusive el tope de acero del vehículo. Véase la figura 1.
2. Desmontar a la izquierda y a la derecha el anillo de enganche del vehí-

- culo, el que queda anulado.
- 3. Montar la parte de larguero A a la altura de los puntos B sin apretar del todo en los largueros del chasis.
- 4. Colocar el soporte C y asegurarlo en los puntos D y E.
- 5. Montar la barra de la bola inclusive placa enchufe.
- 6. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos del gráfico.
- 7. **Para los vehículos 5Drs se hará lo siguiente:** Volver a poner lo retirado bajo punto 1.

Consultar para el desmontaje y montaje de piezas del vehículo el manual de instalación de taller.

Consultar el croquis para el montaje y medios de fijación.

N.B.:

- * Para (una) eventual(es) adaptación(es) 'del vehículo' consultese al concesionario.
- * Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay que quitarla.
- * Consulte a su concesionario para el peso máximo de tracción y la presión de la bola admitida de su vehículo.
- * **No agujerear cable de eléctrico, tubos de freno o gasolina"**
- * Retirar, si presentes, los capuchones de plástico de las tuercas de soldadura por punto.
- * Guarde estas instrucciones junto a la documentación del vehículo después del montaje del enganche.
- * Brink no se responsabiliza por daños causados, directa o indirectamente, por un montaje incorrecto, incluyendo el uso de herramientas inadecuadas, por el uso de métodos de montaje y medios distintos a los indicados y por la interpretación incorrecta de estas instrucciones de montaje.

I ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO:

Prima di iniziare il montaggio verificare la terghetta per determinare quale disegno, presente nelle istruzioni, è applicabile.

© 551170/01-05-2015/7

1. **Per i veicoli 5Drs vale quanto segue:** Smontare i gruppi dei fanali posteriori. Smontare il paraurti e la barra d'acciaio dal veicolo. Vedi figura 1.
2. Smontare a sinistra e a destra l'anello di traino dal veicolo; questo non dovrà più essere montato.
3. Fissare manualmente la traversa A ai montanti del telaio in corrispondenza dei punti B.
4. Posizionare il sostegno C e fissarlo in corrispondenza dei punti D ed E.
5. Montare l'asta della sfera, completa di piastra di contatto.
6. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate nel disegno.
7. **Per i veicoli 5Drs vale quanto segue:** Rimontare quanto rimosso al punto 1.

Per lo smontaggio ed il montaggio dei componenti del veicolo consultare il manuale tecnico dell'officina.

Consultare il disegno per il montaggio ed i dispositivi di fissaggio.

N.B.:

- * Per eventuali necessari adattamenti "del veicolo" si consiglia di consultare il fornitore.
- * Rimuovere lo strato di materiale isolante dai punti d'attacco.
- * Per il peso complessivo trainabile della Vostra vettura, consultate il Vostro rivenditore autorizzato.
- * **Praticando i fori, prestare attenzione a non danneggiare i cavi elettrici, i cavi del freno e i condotti del carburante.**
- * Rimuovere, se presenti, i coperchietti in plastica dai dadi di saldatura per punto.
- * Questa istruzione di montaggio deve essere allegata ai documenti del veicolo dopo l'installazione del gancio.
- * Brink non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni direttamente o indirettamente dovuti ad un errato montaggio, intendendo con ciò anche l'uso di attrezzi non idonei e l'uso di metodi e mezzi di montaggio diversi da quelli prescritti, nonché all'errata interpretazione delle seguenti istruzioni di montaggio.

PL INSTRUKCJA MONTAŻU:

Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić tabliczkę znamionową, żeby ustalić, który z szablonów znajdujących się w instrukcji montażowej należy wykorzystać.

1. **Dla pojazdów 5Drs obowiązuje:** Zdemontować zespół tylnych światówek. Zdemontować z pojazdu zderzak wraz ze stalową belką zderzawkową. Patrz rysunek 1.
2. Zdemontować z pojazdu po lewej stronie i po prawej stronie pierścień holowniczy, nie będzie już używany.
3. Lekko przymocować część poprzecznicy A w punktach B na ramie podwozia.
4. Umieścić wspornik C i umocować go w punktach D i E.
5. Zamontować Brink Connector.
6. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem.
7. **Dla pojazdów 5Drs obowiązuje:** Ponownie umieścić to, co zostało zdemontowane w punkcie 1.

Co do montażu i montowania części pojazdu zapoznać się z podręcznikiem warsztatowym.

Co do montażu i środków montażowych zapoznać się z schematem.

Wskazówki:

- Po przejechaniu 1000 km dokręcić wszystkie elementy skręcone.
- Podczas ewentualnych odwiertów upewnić się, że w pobliżu nie znajdują się przewody instalacji elektrycznej, przewody hydrauliczne lub przewody paliwowe.
- Wszystkie ubytki powłoki lakierniczej zabezpieczyć przed korozją.
- Należy wyjąć ewentualne plastikowe zaślepki w punktach przyspawanych nakrętek.
- Stosować nakrętki oraz śruby gatunkowe dostarczone w komplecie.
- Utrzymywać kulę w czystości, oraz pamiętać o regularnym jej smarowaniu.
- Hak holowniczy zarejestrować w stacji diagnostycznej.

© 551170/01-05-2015/8